



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 17.8.2011  
KOM(2011) 491 endelig

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE**

**om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/026 PT/Rohde fra Portugal)**

## BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>1</sup> giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for EGF-støtte er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen<sup>2</sup>.

Den 26. november 2010 indgav Portugal ansøgning EGF/2010/026 PT/ Rohde om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i Rohde Sociedade Industrial de Calçado Luso-Alemã, Lda (i det følgende benævnt "Rohde") i Portugal.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

### RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

<b>Nøgledata:</b>	
EGF-referencenummer	EGF/2010/026
Medlemsstat	Portugal
Artikel 2	litra a)
Hovedvirksomhed	Rohde - Sociedade Industrial de Calçado Luso-Alemã, Lda.
Leverandører og producenter i efterfølgende produktionsled	0
Referenceperiode	19.5.2010 – 19.9.2010
Startdato for de individualiserede tilbud	20.5.2010
Ansøgningsdato	26.11.2010
Afskedigelser i referenceperioden	974
Afskedigelser før og efter referenceperioden	0
Støtteberettigede afskedigelser i alt	974
Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	680
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	2 135 000
EGF-implementeringsomkostninger <sup>3</sup> i EUR	95 000
EGF-implementeringsomkostninger i procent	4,26
Samlet budget (EUR)	2 230 000
EGF-støtte (65 %) i EUR	1 449 500

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 26. november 2010 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden frem til den 19. maj 2011.

<sup>1</sup> EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1

<sup>3</sup> I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

2. Ansøgningen opfylder EGF's særlige interventionskriterier i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

### **Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise**

3. For at fastslå, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise gør Portugal gældende, at krisen har haft store konsekvenser for beklædnings- og skotøjssektoren. Disse sektorer er meget sårbare over for eksterne faktorer, f.eks. et fald i forbrugernes købekraft. Den økonomiske afmatning havde en negativ indvirkning på arbejdsmarkedet, ledigheden steg, og det påvirkede forbrugertilliden. Resultatet var et skarpt fald i salg og produktion hos forarbejdningsindustrien. De portugisiske myndigheder rapporterer, at Portugal noterede et fald i BNP i de sidste to kvartaler af 2008 og i 2009 (et fald på 4 % ifølge Banco de Portugal). Både beklædnings- og skotøjssektoren noterede et fald i eksporten (24 mio. EUR for beklædning og 6 mio. EUR for skotøj.) Eksporten af portugisisk skotøj faldt i 2009 til 1 207 mio. EUR, hvilket var 6,4 % lavere end året før.
4. Rohde beholdt en stabil position på markedet trods stadig større vanskeligheder som følge af øget konkurrence, idet Kina var ved at blive internationalt førende inden for sektoren samtidig med, at Vietnams, Indiens og Indonesiens betydning tog til. Situationen for Rohde blev imidlertid påvirket af faldende salgstal, og Rohdes position på det europæiske marked forværredes. Som et resultat af krisen og den reducerede investeringskapacitet gik modervirksomheden i Schwalmstadt i Tyskland til sidst fallit.
5. Rohde-koncernen blev derefter genstand for en genopretningsplan: Virksomheden blev købt af et joint venture-foretagende mellem Square Four og Morgan Stanley Merchant Bank i et forsøg på at redde Rohde og dets produktionsniveau. Det var hensigten at beholde fabrikken i Portugal i produktion. Imidlertid foretog koncernen i sidste ende betydelig nedskæringer. Disse omstændigheder, herunder ordredgangen fra modervirksomheden, påvirkede situationen for Rohde med hjemsted i Santa Maria da Feira i Portugal, og følgelig blev der indledt insolvensprocedurer i september 2009, hvilket i sidste ende førte til lukning af fabrikken og afskedigelse af arbejdstagerne.

### **Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra a)**

6. Portugal indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser over en periode på fire måneder i en virksomhed i en medlemsstat, inklusive afskedigelser hos leverandører og producenter i efterfølgende produktionsled.

7. Ansøgningen vedrører 974<sup>4</sup> afskedigelser hos Rohde i referenceperioden på fire måneder fra den 19. maj 2010 til den 19. september 2010. Alle disse afskedigelser blev beregnet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

### **Redegørelse for afskedigelsernes uforudseelighed**

8. De portugisiske myndigheder fremfører, at den finansielle og økonomiske krise og dens indvirkninger ikke kunne forudses. Afskedigelserne hos Rohde var ikke forventet trods virksomhedens stadig stigende vanskeligheder som følge af den øgede konkurrence, den efterfølgende stigning i importen og det faldende forbrug. Virksomheden havde en stabil position på markedet, indtil den blev undermineret af krisen. Desuden blev den tyske modervirksomheds fallit til at begynde med ikke anset for en væsentlig fare, da virksomheden var genstand for en genopretningsplan i 2008/09.

### **Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte**

9. Ansøgningen vedrører i alt 974 afskedigelser hos Rohde i referenceperioden på fire måneder. Heraf var 680 tiltænkt støtte: De portugisiske myndigheder vurderer, at ca. 70 % af de afskedigede arbejdstagere vil deltage i de EGF-finansierede foranstaltninger, mens resten vil finde et andet arbejde eller rejse til udlandet, gå på pension eller deltage i andre foranstaltninger, der supplerer de foranstaltninger, som er medfinansieret af EGF.
10. De arbejdstagere, der tiltænkes støtte, fordeler sig som følger:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Procent</b>
Mænd	88	13,00
Kvinder	592	87,00
EU-borgere	680	100,00
Ikke-EU-borgere	0	0,00
15-24-årige	1	0,15
25-54-årige	632	92,94
55-64-årige	45	6,62
Over 64 år	2	0,29

Det skal bemærkes, at 78,5 % af arbejdstagerne ikke har afsluttet grundskoleuddannelsen (ni års skolegang), mens kun 17,8 % af arbejdstagerne afsluttede grundskoleuddannelsen, og 1,2 % afsluttede en gymnasial uddannelse. Der er 7 arbejdstagere med langvarige sundhedsproblemer eller handicap, som er medtaget i ovennævnte kategorier.

11. Fordelingen på faggrupper er, som følger:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Procent</b>
Lovgivere, højtstående embedsmænd og	2	0,29

---

<sup>4</sup> De portugisiske myndigheder forklarede, at afskedigelserne vedrørte 983 arbejdstagere i referenceperioden, men ni af disse blev ikke tilmeldt jobcentrene og er derfor ikke støtteberettigede i forbindelse med denne ansøgning.

virksomhedsledere		
Eksperter/akademikere	1	0,15
Teknikere og beslægtede fagfolk	17	2,50
Kontoransatte	34	5,00
Personale inden for service, salg og markedsføring	3	0,44
Håndværkspræget arbejde	537	78,97
Anlægs- og maskinoperatører og samlebåndsarbejdere	20	2,94
Ufaglært arbejde/Andet manuelt arbejde	66	9,71

12. De portugisiske myndigheder har i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 bekræftet, at man i EGF's forskellige gennemførelsesfaser, især med hensyn til adgangen til fonden, har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og en politik for ikke-forskelsbehandling.

### **Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interesser**

13. Det berørte geografiske område er hovedsageligt kommunen Santa Maria Da Feira, hvor Rohde havde hjemsted. Men afskedigelserne berørte også den tilstødende kommune Ovar. Afskedigelserne har fundet sted i to NUTS II-regioner, henholdsvis Norte og Centro.
14. Norte er den tættest befolkede del af Portugal og den mest industrialiserede i landet med en høj koncentration af traditionelle industrigrene (tekstil, beklædning, skotøj og træ), mens udviklingen af servicesektoren også har taget til i den seneste tid. I alle disse sektorer er de små og mellemstore virksomheder dominerende. Regionen er stadig præget af et lavt uddannelsesniveau, hvilket navnlig berører den ældre generation, og af langtidsledighed.
15. Centro er en region, der er kendetegnet af en lav befolkningstæthed og af store demografiske ubalancer, der hovedsageligt skyldes den fortsatte affolkning og den stadig stigende aldring af befolkningen. Den produktive struktur er meget diversificeret, men industrien er domineret af traditionelle brancher. På samme måde som Norte-regionen kendetegnes Centro-regionen af et lavt uddannelsesniveau. Ledigheden er blevet problematisk som følge af tilbagegangen i de primære og traditionelle industrisektorer.
16. Begge regioner kendetegnes af sårbarhed i beskæftigelsesstrukturen og af kampen med arbejdskraftens lave kvalifikationer, lave lønninger og usikre ansættelsesforhold.
17. De vigtigste interesser er Instituto do Emprego e Formação Profissional (IEFP, I.P.), der er en offentlig administration med decentrale jobcentre og erhvervsuddannelsescentre, arbejdsmarkedets parter (arbejdsgiverorganisationerne omfatter den portugisiske sammenslutning af skotøj, læderkomponenter og -artikler og deres afdelinger; fagforeningerne omfatter den portugisiske sammenslutning af fagforeninger for arbejdstagere inden for tekstil, uldprodukter, beklædning, skotøj og læder). Kommunerne og deres sammenslutninger (hovedsageligt storbyområdet

omkring Porto), universiteterne og de polytekniske institutter og centret for skoteknologi spillede også en vigtig rolle.

### **Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan**

18. Ifølge det nationale statistiske institut (INE) var ledigheden i Portugal i tredje kvartal af 2010 på 10,9 %, hvilket er 1,1 % højere end i samme periode i 2009. Ledigheden i Norte-regionen steg fra 11,6 % i tredje kvartal af 2009 til 13,2 % i samme periode af 2010 og var den højeste ledighed i landet. Centro-regionen oplevede en lille stigning i ledigheden (fra 7,2 % til 7,4 % i samme periode som ovenfor).

I kommunen Santa Maria da Feira, hvor Rohde havde hjemsted, var ledigheden den højeste i NUTS III-regionen Entre Douro e Vouga. I kommunen Ovar i Centro-regionen er ledigheden højere end landsgennemsnittet.

I den forbindelse var den direkte følge af lukningen af Rohde afskedigelsen af ca. 980 arbejdstagere, hvilket påvirkede disse kommuner, hvis ledighedstal allerede lå over landsgennemsnittet, i alvorlig grad.

19. De portugisiske myndigheder rapporterer, at den ledige befolkning i de mest traditionelle industrisektorer, inklusive skotøj, er kendetegnet af et meget lavt uddannelsesniveau, og følgelig er det sværere at omskole i retning af andre aktiviteter.

### **Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene**

20. Der foreslås følgende typer foranstaltninger, som i kombination udgør en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at sikre, at arbejdstagerne vender tilbage til arbejdsmarkedet:

- (1) Information og vejledning: Informationsforanstaltningerne består i at ajourføre de potentielle støttemodtagere med hensyn til gældende foranstaltninger, tilskynde arbejdstagerne til aktivt at deltage i disse, tilvejebringe information om arbejdsmarkedet og definere og justere de respektive personlige beskæftigelsesplaner, der indeholder en beskrivelse af de foranstaltninger, som arbejdstagerne agter at deltage i. Denne profiludarbejdelse udføres af jobcentre og får ingen EGF-støtte. Det forventes, at 250 af de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, vil gå videre og følge mere komplekse, vejledende informationsforanstaltninger. De vil orientere arbejdstagerne i retning af erhvervs-mæssig uddannelse, omskoling og personlig udvikling, herunder styrkelse af selvtilliden og jobsøgningsteknikker. Arbejdstagerne vil under disse foranstaltninger få en godtgørelse for kost og transport.
- (2) Anerkendelse, validering og attestering af kompetencer: Med hjælp fra anerkendte nye formidlingscentre (New Opportunities Centres – NOC) vil arbejdstagerne beskrive den viden og de kvalifikationer, de har erhvervet sig i tidens løb i formelle og uformelle sammenhænge. De vil under individuelle foranstaltninger og gruppeforanstaltninger udarbejde en sagsmappe sammen med professionelle uddannere, som indeholder dokumentation for deres læringsproces. Der vil blive oprettet særlige grupper for de

arbejdstagere, som for at få et diplom fra en skole eller en erhvervsuddannelse har behov for specifikke kompetencer. NOC fremmes i fællesskab af erhvervsuddannelsescentrene.

- (3) Erhvervsuddannelse: Arbejdstagerne får den uddannelse, der er mest hensigtsmæssig i forhold til deres uddannelse og kompetencer, hvilket vil være medvirkende til, at de hurtigt vender tilbage til beskæftigelse. Der vil være voksenuddannelseskurser, som fører til et dobbeltdiplom (almen uddannelse og erhvervsuddannelse), en del vil blive givet som moduler (fleksibel uddannelse tilrettelagt i form af kortvarige uddannelsesenheder, som findes i de benchmark for uddannelse, der fremgår af det nationale kompetencekatalog), og en del vil være specifik uddannelse, der er tilpasset arbejdsmarkedets særlige behov (foranstaltninger, der ikke er inkluderet i det nationale kompetencekatalog). Uddannelseskurserne vil blive udbudt af erhvervsuddannelsescentrene og andre enheder, der leverer anerkendt kompetence, og som er udpeget af IEFP. Udgifter til uddannelse, kost, transport, personlig ulykkesforsikring og ophold dækkes under forudsætning af overholdelsen af nøje fastlagte bestemmelser og betingelser.
- (4) Tilskud til uddannelse på eget initiativ: Det vil sætte arbejdstagerne i stand til at deltage i relevante uddannelseskurser, der fastlægges som en del af deres personlige beskæftigelsesplaner, og som tilbydes af godkendte uddannelsesinstitutioner. Deltagerne i denne form for videreuddannelse vil få et tilskud i henhold til nøje fastlagte bestemmelser. De kan deltage i mere end et uddannelseskursus, efter hinanden eller samtidigt, forudsat at de holder sig inden for de fastlagte frister.
- (5) Støtte til egenbeskæftigelse: Denne støtte er et tilskud, som ydes til de arbejdstagere, der under gennemførelsesperioden af EGF-pakken selv finder et nyt job med en tidsbestemt ansættelsesaftale eller en aftale af mindst seks måneders varighed. Beløbet varierer afhængigt af varigheden af den tilbudte aftale og kan stige, hvis den nye arbejdsplads ligger mere end 100 km fra arbejdstagerens bopæl.
- (6) Incitamenter til jobskabelse: For at fremme jobskabelsen kan der tildeles finansiel støtte til arbejdsgivere, som undertegner ansættelsesaftaler på fuld tid med en arbejdstager, der modtager EGF-støtte. Aftalen skal have en varighed på mindst 12 måneder, og der udbetales et højere beløb til arbejdsgivere, der ansætter arbejdstagere med tidsbestemte aftaler.
- (7) Støtte til iværksættelse: For arbejdstagere, der ønsker at etablere deres egen virksomhed, tilrettelægges der undervisning i den specifikke viden og de specifikke kompetencer, der er nødvendige for at etablere og drive små virksomheder. Deltagelse i kurserne er obligatorisk, inden der træffes en beslutning om at støtte virksomhedsetableringen, medmindre tidligere uddannelse eller erhvervs erfaring kan dokumenteres. Teknisk støtte til projektet omfatter aktiviteter, der kan fremme udviklingen af forretningsidéen, forberedelse af virksomhedsplanen, etablering af virksomheden og opfølgning på projektet i det første driftsår.
- (8) Støtte til virksomhedsetablering: Arbejdstagerne vil få støtte i form af et beløb, som ikke skal betales tilbage, på 20 000 EUR for hver arbejdsplads, der oprettes, herunder iværksætterens, og op til maksimalt tre arbejdspladser. De arbejdspladser, der oprettes, skal besættes af EGF-støttemodtagere eller af ledige, som er tilmeldt jobcentrene i regionen, og skal være fuldtidsstillinger med en varighed på mindst to år. Udgifter til

kost, transport og personlig ulykkesforsikring dækkes under forudsætning af overholdelsen af nøje fastlagte bestemmelser og betingelser.

- (9) Integrationsplan: Integrationsplanen vil give arbejdstagere erhvervs erfaring på mindst 30 timer om ugen i en periode på 6 til 12 måneder. Målet er at sikre, at disse arbejdstagere ikke mister kontakten til andre arbejdstagere, ikke lider under isolation og demotivering og får mulighed for at tilegne sig ny viden og nye kompetencer og dermed forbedre deres beskæftigelsesegnethed efter integrationsperioden. Arbejdstagerne beskæftiges hos almennyttige enheder i en begrænset periode. Det vil give dem ret til en godtgørelse for kost og transport, forsikring og et månedligt tilskud i stedet for løn.
21. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelser, forvaltning og kontrolaktiviteter samt oplysning og reklame.
22. De individualiserede tilbud, der forelægges af de portugisiske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De portugisiske myndigheder anslår de samlede omkostninger til disse tilbud til 2 135 000 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 95 000 EUR (4,26 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 1 449 500 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (EGF og national medfinansiering)
<b>Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)</b>			
Information og vejledning	250	160	40 000
Anerkendelse, validering og attestering af kompetencer	250	640	160 000
Erhvervsuddannelse	150	6 000	900 000
Tilskud til uddannelse på eget initiativ	20	4 000	80 000
Støtte til egenbeskæftigelse	80	1 000	80 000
Incitamentter til jobskabelse	50	2 300	115 000
Støtte til iværksættelse	30	2 000	60 000
Støtte til virksomhedsetablering	20	20 000	400 000

Integrationsplan	100	3 000	300 000
<b>Subtotal - individualiserede tilbud</b>			<b>2 135 000</b>
<b>EGF-implementeringsomkostninger</b> (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Forberedelser			2 000
Forvaltning			90 000
Oplysning og reklame			2 000
Kontrolaktiviteter			1 000
<b>Subtotal - EGF-implementeringsomkostninger</b>			<b>95 000</b>
<b>Anslåede samlede udgifter</b>			<b>2 230 000</b>
<i>EGF-støtte (65 % af de samlede udgifter)</i>			<i>1 449 500</i>

23. De portugisiske myndigheder bekræfter, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger supplerer foranstaltninger, hvortil der modtages støtte gennem strukturfondene. Portugal agter desuden at sikre, at der etableres et klart revisionsspor for EGF-finansierede aktiviteter, og bekræfter, at der ikke søges om eller anvendes andre EU-midler til de pågældende aktiviteter.

**Dato/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere**

24. Den 20. maj 2010 iværksatte Portugal de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere, for de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for enhver EGF-støtte.

**Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter**

25. EGF-ansøgningen blev forelagt på bestyrelsesmødet i IEFP, I.P. den 29. november 2010. IEFP, I.P., som er forvaltnings- og betalingsmyndigheden for EGF i Portugal, er selv et trepartsorgan.
26. De portugisiske myndigheder bekræftede, at kravene i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

**Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler**

27. Med hensyn til opfyldelsen af de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de portugisiske myndigheder i deres ansøgning:

- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler
- dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
- bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

### **Forvaltnings- og kontrolsystemer**

28. Portugal har meddelt Kommissionen, at den økonomiske støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af Instituto do Emprego e Formação Profissional, I.P., den offentlige arbejdsformidling. Den overordnede forvaltning varetages af det portugisiske beskæftigelsesdepartement med hjælp af departementet for erhvervsuddannelse, departementet for finans- og forvaltningskontrol og de regionale delegationer i Norte-regionen og Centro-regionen. Den overordnede økonomiske forvaltning varetages af departementet for finans- og forvaltningskontrol. Godkendelsen og udbetalingen af støtte varetages af de regionale delegationer i Norte-regionen og Centro-regionen. Jobcentrene og partnerenhederne, nemlig de fælles erhvervsuddannelsescentre i de mest berørte kommuner, gennemfører de fleste aktive foranstaltninger. Portugal har bekræftet, at princippet om funktionsadskillelse blandt og inden for de relevante enheder respekteres.

Instituto de Gestão do Fundo Social Europeu (IGFSE, I.P.), instituttet for forvaltning af Den Europæiske Socialfond, er ansvarligt for revision og kontrol i forbindelse med denne EGF-ansøgning.

### **Finansiering**

29. På grundlag af ansøgningen fra Portugal beløber den foreslåede EGF-støtte til den samordnede pakke af individualiserede tilbud sig til 1 449 500 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. De tildelinger fra fonden, som Kommissionen foreslår, er baseret på oplysninger fra Portugal.
30. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
31. Med det foreslåede støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
32. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og

Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.

33. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2011, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

#### **Kilde til betalingsbevillinger**

34. Ændringsbudget 2/2011 medførte en forhøjelse af budgetpost 04.0501 med 50 000 000 EUR i betalingsbevillinger. Bevillingerne fra denne budgetpost vil blive anvendt til at dække beløbet på 1 449 500 EUR, som er nødvendigt for denne ansøgning.

Forslag til

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

**om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2010/026 PT/Rohde fra Portugal)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning<sup>5</sup>, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen<sup>6</sup>, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen<sup>7</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, således at det også omfatter støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Portugal indgav den 26. november 2010 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i virksomheden Rohde og supplerede den med yderligere oplysninger frem til den 19. maj 2011. Ansøgningen opfylder kravene til

---

<sup>5</sup> EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>6</sup> EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

<sup>7</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 1 449 500 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Portugals ansøgning ydes økonomisk støtte fra EGF —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 1 449 500 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i [Bruxelles/Strasbourg], den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne*

*På Rådets vegne*

*Formand*

*Formand*